3de. JAARGANG. CURACAO DEN 27en. MAART 1886. N° 117

AMIGOE DI CURAÇAO

WEEKBLAD VOOR DE CURACAOSCHE EILANDEN.

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.
Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire, en Aruba per drie maanden ƒl. 2,— met vooruitbetaling.
Voor het Buitenland per jaar ƒl. 10,—
Afzonderlijke nummers ƒl. 0,25.
Prijs der Advertentiën van 1 tot 7 regels ƒl. 0,50, voor elken regel meer ƒl. 0,07½.

BUREAU VAN DIT BLAD
OP CURAÇAO,
PLEIN VAN PIETERMAAI, N° 129.

De Agentuur
ten huize van de Heeren
JAN ELLIS, *Curaçao.* — Otrabanda.
JUAN CAPRILES, *Aruba.* — Playa.
JOSÉ A. ROSA HERRERA, *Bonaire.* Playa.

E Coerant aki ta sali toer Dia Sabra.
Su prijs di Abonnement ta ƒl. 2.— pa tres luna, pagar padilanti.
Pa lugarnan foi Curaçao, Bonaire i Aruba ƒl 10,— pa anja.
Un number só ƒl. 0,25.
Un anuncio di 1 té 7 regel, ƒl 0,50, cada regel mas ƒl. 0,07½.

SCHEEPSTIJDINGEN.
aankomst alhier:

28 Maart *Harrison* van Liverpool.
3 April *Maracaibo* „ Maracaibo.
3 „ *Caracas* „ New-York.

CALENDARIO.
Maart-April.

28	III DOMINGO di Cuaresma.	
29	LUNA.	S. Eustacio, ob.
30	MARTES.	S. Juan Cîmaco, ob.
31	RAZON.	Sta. Cornelia v. i m.
1	RUEBES.	S. Venancio, ob. i m.
2	VIERNES.	S. Francisco di Paula, c.
3	SABRA.	S. Ricardo, ob.

STAND DER MAAN.



N. M. 4 April 9 ure 55 m. A. M.

Opkomst der Zon:
30 Maart 5 ure 54 min.
Ondergang der Zon:
30 Maart 6 ure 6 min.

SCHEEPSTIJDINGEN.
vertrek van hier:

5 April *Philadelphia* naar New-York
7 „ *Maracaibo* „ Maracaibo.
16 „ *Caracas* „ New-York.

EENE LAAG- EN LAFHEID VAN DE VUILE PERS.

Verscheiden Nederlandsche bladen hebben zich in het begin der vorige maand met verontwaardiging uitgelaten over de ongeregelheden, waaraan „een gedeelte der bevolking" te Tilburg zich zou hebben schuldig gemaakt bij de begrafenis van een joodschen ingezetene. Natuurlijk, was de aanklacht tegen de onverdraagzaamheid der ultramontaansche bevolking tusschen de regels te lezen. „Ieder"— zegt de Tijd van 5 Febr.— die in het zuiden van ons Land ook maar eenigszins bekend is, kon reeds *a priori* verklaren, dat de beschuldiging valsch was. Een begrafenis verstoren, omdat de overledene een Jood was..... zoo iets kan in onze zuidelijke provinciën niet voorkomen."

Wat er eigenlijk gebeurd is, wordt duidelijk uit volgend ingezonden schrijven, opgenomen in de *N. Rott. Ct.* van 4 Februari ll.

Het schrijven luidt als volgt:

Tilburg, 3 Februari 1886.

Mijnheer de Redacteur.

In uw nummer van gisteren komt een schrijven voor uit Tilburg, waarin — en zeer te recht — groote verontwaardiging doorstraalt omtrent de wanordelijkheden, welke jl. Zondag bij een joodsche begrafenis hebben plaats gehad.— Ik zeg „zeer te recht", maar toch is het bericht zelf niet „recht".— Uw correspondent deelt feiten mede, zonder daaraan verbonden omstandigheden te vermelden, welke van grooten invloed waren op de feiten zelven en het door uw berichtgever uitgesproken oordeel van „godsdiensthaat" grootendeels wijzigen. De zaak is van belang genoeg, om haar even nader toe te lichten, opdat men niet een verkeerd denkbeeld opvatte omtrent onze stad. En dit gebeurt, want het *Nieuws van den Dag* schrijft heden reeds: „Een gedeelte der bevolking maakte zich schuldig aan wanordelijkheden enz." terwijl de *N. R. Ct.* alleen schrijft over het „gepeupel". Dat verschilt!

Doch laat ons nu de feiten met haar omstandigheden kortelijk samenvatten. De heer Samuel Mozes Catz, van oude geachte tilburgsche familie, zelf aan het hoofd staande van een beduidende koopmanszaak, komt jl. Woensdag-avond te zes uur van een reis terug en overlijdt dienzelfden avond nog vóór middernacht. Ik overdrijf niet, door te zeggen dat die plotselinge dood den volgenden ochtend algemeene ontsteltenis verwekte bij groot en klein. Ieder kende Sam Catz, zooals hij bij verkorting werd genoemd, en ieder achtte hem: als mensch om zijn deelname in alles wat, naar zijn meening, het algemeen belang en dat van zijn naaste kon bevorderen, als handelsman om zijn rechtschapenheid. Hij had te Tilburg wezenlijke handelsvrienden! De naam van den overledene zweefde op ieders lippen.

Nu kwam de vraag bij het publiek: wanneer wordt Catz begraven?—Zondagochtend te elf uur.— Was het nu wonder, dat de kleine burgerij, welke op goeden grond kon veronderstellen, een "plechtige" begrafenis te zien, reeds tijdig in grooten getale opkwam, om getuige te zijn van dat schouwspel? Immers neen! 't Was Zondag, en ons werkvolk is niet altijd vrij, wanneer er iets bijzonders te zien is. De straat, waarin het sterfhuis staat, was dan ook reeds vroeg bezet door een nieuwsgierige menigte met haar daarvan onafscheidelijk gegons; maar van wanordelijkheden is dáár geen sprake geweest!

Eindelijk trok de stoet op; een veertiental rijtuigen volgden met nog tal van voetgangers, meestal buren, die het lijk tot buiten de kom der stad wilden begeleiden, de lijkkoets. In die rijtuigen waren, behalve familie en bekenden, zeer veel andersdenkenden, zoowel Protestanten als Katholieken, gezeten, en ware het niet Zondag-ochtend geweest, waarbij men rekening te houden heeft met de voorgeschreven godsdienstoefeningen, dan zou de rouwstoet zeer zeker nog veel grooter omvang gehad hebben. De stoet komt aan het op meer dan een halfuur buiten de stad gelegen kerkhof. Zoodra de deelnemers daaraan op het kerkhof zijn, worden de hekken gesloten, en de ingang door de politie bezet. Ieder begrijpt dat er slechts één stem noodig is, om het volk, dat zich, om den tijd te verdrijven of om het slechte, onstuimige weder in onderscheiden herbergen onderweg had "te goed" gedaan, en zich nu om het kerkhof verdringt, in een luidruchtig "hoera" te doen uitbarsten. Het eene volgde het andere, en werkelijk, ieder weldenkende schaamde zich toen.

Maar, laten wij er dadelijk bijvoegen— en dàt vooral, M. de R., heeft uw correspondent verzuimd te vermelden — dat, zonder onderscheid, ieder het gebeurde betreurt; dat in alle kringen, van welke richting ook, een streng afkeurend oordeel wordt uitgesproken over het gebrek aan eerbied, aan een doode, en nog wel een algemeen geachten doode, verschuldigd.

Maar het gaat niet aan, een bevolking van meer dan 30,000 zielen of een gedeelte daarvan aansprakelijk te stellen voor hetgeen eenige meer of min door drank of van nature opgewonden personen in het leven roepen. Ik-zelf, als een geboren Tilburger, mag zeker daarover medespreken,—en dan herhaal ik, wat ik reeds zoo dikwerf in bijzondere gesprekken heb te kennen gegeven: iedereen die hier woont, of die hier komt, geniet de hem verschuldigde achting en is welkom in de gezelschapskringen, onverschillig welke zijn geloofsbelijdenis is—mits hij zij een fatsoenlijk man en begrijpe dat voor aangenaam maatschappelijk verkeer de Tilburgers niet hem, maar hij de ingezetenen van Tilburg behoeft. En dàt is trouwens overal hetzelfde!

Inmiddels, hoogachtend,

J. KALTNER.

Een paar weken later schreef nogmaals de Tijd over de Tilburgsche quaestie: of liever, naar aanleiding van een feit, dat daarmede in verband staat, stelde dat blad eene laag- en lafheid der vuile anti-katholieke pers geducht aan de kaak. Wij lezen in haar nummer van 17 Februari:

„De Roermondsche *Volksvriend*, een schendblad, in den regel te vies, om het ook zelfs met handschoenen aan te vatten, en waarvan de naam door de katholieke bladen zonder noodzakelijkheid niet genoemd wordt, bevatte, onder meer ander vuil, dezer dagen een gefingeerden brief, waarin Z. D. H. de bisschop van 's-Bosch den zeereerw. deken van Tilburg een berisping toedient over de onverdraagzaamheid der Tilburgers, door hen bij de begrafenis van een Jood aan den dag gelegd. Onze lezers herinneren zich, hoe in de *N. Rott. Ct.* zelve door een ingezetene van Tilburg de zaak in het ware licht werd gesteld, en hoe daarbij bleek dat godsdienstige onverdraagzaamheid met de weinig beteekenende ongeregeldheden, die op zekeren Zondag-morgen hadden plaats gevonden, volstrekt niets had uit te staan. Het feit, dat de Roermondsche *Volksvriend* niettemin uit dit geval munt tracht te slaan voor zijn godsdiensthaat, achten wij te natuurlijk dan dat wij ons de moeite zouden geven, de aandacht onzer lezers er bijzonder op te vestigen: zelfs de vraag, of het wettelijk geoorloofd is een ondergeschoven stuk in een courant op te nemen; met onderschrift † [*get.*] *Godschalk, bisschop van 's-Bosch,* willen wij onbeantwoord laten. Wat echter niet onvermeld mag blijven, is, dat er menschen, dat er bladen — één blad althans — gevonden worden, die een zoogenaamd bisschoppelijk schrijven voor echt houden, waarin o. a. het volgende gelezen wordt:

Ik hoop—en hiermede sluit ik—dat gij en alle geestelijken, paters en nonnen, die *onder uw bevel staan*, in de toekomst zult leeraren, dat alle menschen zijn kinderen van denzelfden God; *dat het Gode onverschillig is op welke wijze Hij wordt vereerd; dat geen menschenkind het recht heeft, zijn wijze van vereering de eenige ware te noemen.*

Het blad, hetwelk de verregaande domheid beging dezen en soortgelijken onzin voor goede munt op te nemen, is het *Twentsch Zondagsblad, Nieuws- en Advertentieblad*, uitgever W. Hilarius Wzn., te Almelo.

Of dit orgaan veel katholieke lezers telt, is ons onbekend; zóóveel is zeker, dat de opname van het bedoelde stuk—het moge onkunde of kwade trouw geweest zijn—overvloedig bewijst, dat het voor Katholieken allerminst een veilige en betrouwbare gids mag genoemd worden.

De Oregon vergaan.

De „Cunard-lijn" beroemde er zich tot nog toe op, geen harer stoombooten, die tusschen New-York en Liverpool varen, verloren te hebben. Even als de schepen dezer Maatschappij voor de snelste en best ingerichte doorgaan van alle Engelsche Lijnen, zoo hebben zij ook den naam van de veiligste te zijn; de bekwaamste kapiteins, de geoefendste en meest vertrouwbare bemanning te bezitten. Te schrikbarender werkte daarom de tijding, die zich den 15n Maart in het beneden deel der stad New-York verspreidde, dat de **Oregon**, met de „Etruria" het fraaiste en snelste schip der Cunard-lijn, niet verre van *Sandy Hook* gezonken is. Om halfvijf uren des namiddags werd van Fire-Island getelegrafeerd: „Stoomboot *Fulda* van Bremen via Southampton, op de hoogte van Fire-Island, bericht met signalen, dat de stoomboot *Oregon* gezonken is; de passagiers bevinden zich allen aan boord van de *Fulda.*"

De volgende bijzonderheden betreffende deze zeeramp dankt de **New-Yorker Staatszeitung** door middel van haar reporter aan de welwillende mededeelingen van den kapitein der verongelukte stoomboot, den heer *Cottier.*

„Heden (Zondag) 's morgens om 4 uur 20 minuten werd de „Oregon", op 5 mijlen afstand van den Fire-Island-vuurtoren tusschen Shinnecock en Fire-Island, door een onbekenden driemastschoener, die met kolen geladen was en onmiddelijk na de ramp zonk, aangevaren. De stoomboot had over het geheel 896 personen aan boord, die allen gered en op de stoomboot *Fulda*, welke dien nacht de „Bar" passeerde, gebracht werden. De „Oregon" werd vlak voor de Salon getroffen en kreeg een lek waar men met een wagen doorheen had gekunnen. Het water stroomde het schip binnen en wel derwijze, dat de ijzeren beschotten, welke de afscheiding vormen der afzonderlijke compartementen, geen weerstand konden bieden, te meer daar het lek juist ter plaatse van de samenklamping der afdeelingen was geslagen. Onmiddelijk na de botsing stormden de passagiers het dek op; de booten werden klaar gemaakt, en ondanks den ontzettenden angst en de gejaagdheid der opvarenden werd de tucht flink gehandhaafd. Vrouwen en kinderen werden het eerst in de booten gebracht. De schoener „Tanny" en de loodsboot N° 11 alsmede de schoener „The Phantom" namen ons op en brachten ons naar de Fulda."

De **Fulda** had met de passagiers van de **Oregon** 1800 personen aan boord, die natuurlijk haar tusschendek zoowel als haar 1e en 2e kajuit meer dan ruim gevuld hadden.— Nog werd van de officieren der „Oregon" vernomen, dat de wacht aan boord kort vóór de aanvaring was afgelost; op den brug bevond zich de eerste officier, de heer **Matthews**; deze had 10 of 20 minuten vóór het noodlottig oogenblik de lichten van den schoener gezien en de Oregon hield af naar stuurboord; maar deze wending scheen aan boord van den schoener niet verstaan te worden, en toen men naar bakboord wilde zwenken, was het reeds te laat en de botsing onvermijdelijk. Van dat vaartuig heeft men sedert niets meer gezien of gehoord; men gelooft, dat het gezonken is. Overigens is men overtuigd dat er van wege den kapitein op het stuk van voorzorgsmaatregelen niets verzuimd is geworden, en dat het ongeluk, menschelijker wijze gesproken, niet te voorkomen is geweest.

Men weet niet, of het schip nog gelicht kan worden; in allen geval zal de lading, grootendeels bestaande uit mode-artikelen, wel voor het meerendeel bedorven zijn. Van de post werden alleen de stukken gered, die zich in de brievenzakken bevonden.

De „Oregon" deed haar eerste reis naar Amerika in Oct. 1883. De terugreis van New-York naar Liverpool legde zij af in 7 dagen, 8 uren en 33 minuten. Het was een prachtige stoomboot, met haar 5 dekken geheel ingericht volgens de hoogste eischen welke tegenwoordig aan de scheepsbouwkunst gesteld worden. Haar lengte bedroeg 520 voet bij een breedte van 54 met een diepgang van 40 voet; haar tonnemaat was 7500 ton. Over haar geheel was zij in elf waterdichte compartementen afgedeeld; negen ketels uit staalplaten leverden den noodigen stoom; de machines hadden 12,000 paardekracht. Het allerlaatst hebben hare 10 groote reddingsbooten de uitnemendste diensten bewezen. In eerste maanden van verleden jaar toen de verwikkelingen tusschen Engeland en Rusland naar aanleiding der Afghaansche quaestie op het hoogst gestegen waren, was er sprake van dat de „Oregon", die een paar duizend man gemakkelijk kon vervoeren, door de Engelsche Regeering voor een transportdienst zou worden opgeëischt. Hiervan is echter niets gekomen; echter had het vaartuig eerst sedert het najaar van 1885 zijn reizen weder geregeld naar New-York voortgezet.

NOTICIA.

Ganja, ganja hopi; di mentira lo keda semper algo.

Segun un courant protestant *Sprokkelaar*, nan a haja ultimamente den biblioteca (¿cual?) di Paris un manuscrito di 1573, conteniendo *Aviso* di tres obispo di mas sabirnan di Roma, n'é tempoe aja, dirigir na Papa Julio III, *riba medionan di mas capaz pa tene Iglesia Romana na bida.*"

Na fin di e manuscrito-aí nan ta recomenda na Papa coe toer forza, „pa prohibi catolicanan di leza Escritura Santa scirbir den un lenga koe nan por comprende bon, pasobra si pueblo compara algun dia lokó ta para scirbír den Bijbel coe lo ké ta worde hacir den Iglesia Catolica, lo é jega na convencé, koe Doctrina Romana ta hopi diferente i muchoe mas na contradiccion coe preceptonan di Evangelio. I e oraaí Obisponan lo ta exponer na desprecio i odio general."

E courant-aí lo a haci mas sabir, si na lugar di ocupé coe Iglesia Romana, el a ocupé, por egemplo, coe lo ké ta sosode actualmente na Amsterdam coe asuntoe di Iglesia Protestant.

En cuantoe na contenido di e manuscrito, nos ta bisa solamente: koe nunca a existi un Obispo Romano, muchoe menos tres, i lo no existi nunca un pa doena aviso na un Papa morto. Na 1573 Papa Julio III, koe a goberna 1550 té 1555, tabatin 18 anja morto.,

¿Protestantnan lo no comprende nunca, koe e tempoe den cual nan scirbidónan por a propaga sin castigoe mentira di mas vergonzosonan, a pasa completamente i koe e tempoe-aí lo no bolbé mas?

(*Mausbode*).

Curioso.

Poco dia pasar Tribunal di Casacion di Roma a doena su sentencia riba un asuntoe, koe ta trata di *cincoe centesimi* (cincoe cens chikitoe). Un abogado, Nicola de Siano, a pasa na Porta Pia, dia 22 di September 1884, i é tabatin cerca dié un sacoe di papel coe 300 gramos di sucoe. Comisarionan di e lugar-aí a exigi koe é mester a paga: 4 *centesimi* di derecho i 1 *centesimo* pa zegel. E abogado a paga, ma protéstando i reservando su derecho di toema medida hudicial aí-contra, pasobra e cantidad di sucoe, koe é tabatin, ta menos di mei-kilo, koe ta lo ké leynan di aduana ta estipula. El a dagvaarde ciudad di Roma pa devolucion di e *cincoe cens chikitoe*, koe el a paga inhustamente, i rechtbank a sentencia na su fabor. Ciudad a apela na un tribunal superior, koe a sanciona e promer sentencia. Coe un zelo, digno di un asuntoe di mas balor, ciudad a pasa su causa na Tribunal di Casacion; ma akí també nan a sentencia na fabor di e abogado De Siano, i ademas Roma mester a paga 3.500 lira pa gastoenan di proceso.

Mision Catolica na Africa.

Den un courant Protestant, *de Heidenbode*, nos ta leza lo ké ta sigi:

"E Catolicanan, koe den ultimo 25 aujanan a extende nan di un manera particular na Zuid di Africa, tin awendia na provincia Occidental di Colonia di Kaap, ademas di nan klooster, schoolnan, etc., un institucion pa educacion di Misionarionan koe nan lo bin manda na Africa Central. E instituto ai su nomber ta "Dunbrody College", bao di direccion di Jesuitanan. Aí tin hopi student Ingles, Aleman, Frances i Holandes, koe, cerca nan ensenjanza ordinario, ta ricibi tambe instruccion den lenga i dialectonan di e lugar interiornan di Africa. Nan tin també den e mees provincie ai, un institucion pa e Misionario bieuw i mancaronnan di interior; un school di ofici pa mucha homber, i un school pa mucha muher, koe zusternan ta dirigi; ademas un molina, pakoes, winkel di smid, observatorio, imprenta i un school di arquitectura. Nan libreria ta contene hopi mil tomo di obra clasicanan den lenga morto i biboenan. Como e padernan por dispone di un numero ilimitar di hende pa traha, nan a logra di planta rondó di e instituto masjar hopi paloe, i haci e terreno secoe-ai propio pa agricultura, na beneficio di e instituto. No ta larga duda, koe Catolicanan ta practico den trabaonan di nan Misionnan."

¡Biba Republica!

Senado Frances a acepta un ley riba instruccion publica, un ley koe ta prohibi admision di religiosonan como meester di school publiconan. Den cincoe anja di tempoe, lo no tin ningun meester-religioso mas den schoolnan di Francia. Asina majoría republicano di Senado a resolve, aceptando e ley-ai, koe tabata discutir cuater dia largoo, i rechazando proposicion di Mr. **Bardoux**, koe tabata kier pa nan no acepta esai sin aprobacion di consejo municipalnan. **Bardoux** ta un republicano, koe a causa admiracion di toer miembronan di su partida exigiendo, *koe nan meste respeta voluntad di pueblo.* El a haci toer su esfuerzo pa evita koe Republica ofende pueblo di un manera asina grosero, ma su apelacion na sintimentoenan liberal, a haci masjar poco efecto. Republicanonan no ta usa lenga di libertad sino como un medio pa eleva nan mees. Asina nan a haja lo ké nan ta busca, nan ta bira un bé peor koe Jacobinonan. Nos lo mira esai pronto.

Coe pretexto di restablece unidad moral den Francia, nan ta bai doena na jioe di hende pobernan, mees ternan, koe lo tin pa encargo: kita fé di e muchanan i sinja nan desconoce toer tradicion i gloria di tempoe pasar. Esnan, koe ta kere di establece union di e manera-ai, ta ganja nan mees henteramente. Nan no ta corda riba oposicion di conciencia, riba e irritacion, koe e medida despoticonan-ai ta exita semper, ora nan ta proporciona danjoe material, ademas koe nan ta ataca e terreno delicado di alma. Mr. **Bardoux** a pronostica riba tribuna, koe e ley di school lo haci institucion republicanonan bambolea; i no ta é só ta di e opinion-ai.

¡Ai di pober Francia! kiko lo ta di dié ora pueblo oprimir coe libertad, busca di libré di e tirania republicano!

Un Calculo.

Hopi hende no sa por recorda e dia fiho di siman, riba cual nan jioenan a nace. Ma semper nan sabi fecha, luna i anja di nan nacementoe. Pa haja lo ké nan no sabi foi di e tres cosnan koe nan sabi, nan por sigi e regla-aki. Dividi e numero, koe ta e anja den cual un hende a nace, coe 4 i conta e cuarta parte-ai [sin haci caso di lo ké sobra na division] cerca e numero di anja. Cerca suma di e dos cantidadnan-ai agrega asina tantoe dia koe tin foi 1° di Januari té n'e fecha di nacementoe; i despues dividi e total pa 7. Si na e division-aki sobra 1, 2, 3, 4, 5, 6 ó 0, nomber di e dia di nacementoe ta respectivamente 1 Dia Doemingoe, 2-Luna, 3-Martis, 4-Razon, 5-Huebos, 6-Bierno, 0-Sabra. Larga nos doena un egemplo. Papa Leon XIII a nace dia 2 di Maart 1810, di moda nos tin di haci e calculo-aki:

	1810
¼ parte ta....................	452
Januari..........................	31
Februari..........................	28
Maart	2

Suma di e 5 cantidad ta 2.323. Y si nos dividi e suma-ai coe 7, ta sobra 6. Papa Leon XIII a nace riba un Dia Bierne.

NIEUWSBERICHTEN.

CURACAO.

Maandag jl. zijn in openbare zitting door den Kolonialen Raad zonder hoofdelijke stemming aangenomen: een Ontwerp-verordening tot wijziging, aanvulling en verhooging der Koloniale Huishoudelijke Begrooting voor Curaçao over 1886, en eene, houdende aanvulling van art. 3 der Verordening dd. 29 Juli, 20 Dec. 1881, [P. B. N° 28,] houdende bepalingen op de heffing van het recht van accijns op sterke dranken in de Kolonie Curaçao.

— De Heer C. C. J. **van Romondt**, Post-directeur alhier, maakt bekend dat voortaan, met uitzondering van Zon- en feestdagen, postzegels en briefkaarten verkrijgbaar zijn van 's morgens **acht** tot 's namiddags **drie** uur; op de maildagen echter **niet** later dan tot het uur van sluiting der pakketten.

— In **La Industria**, een veelgelezen blad van **Coro**, wordt (18 Maart jl.) met erkentelijkheid hulde gebracht aan de Heeren Gebroeders Bethencourt, die namens wijlen hun vader Don Agustin, een kostbaar geschenk vereerd hebben aan het Colegio „San Agustin" te Coro. Het geschenk bestaat in een prachtige koorkap met stool; op de fraaie schelp van de kap prijkt de beeltenis van den H. Augustinus.

— Den 12n. dezer is de Heer **Horatio E. Oduber** in het *Bellevue Hospital Medical College* te New-York tot *Med. Doctor* gepromoveerd.

NEDERLAND.

H. H. M. M. de Koning en de Koningin hebben hun jaarlijksch bezoek aan de hoofdstad bepaald van 27 April tot 3 Mei.

— Tot lid van de Tweede Kamer in het kiesdistrict Maastricht is gekozen de heer L. F. H. C. **Ruland**, burgemeester van Vaals, met 742 van de 1237 geldige stemmen.

— De Tweede Kamer was opgeroepen tegen 1 Maart jl.

— Het regeerings-antwoord betrekkelijk art. 194 is gereed. Het regeerings-artikel heeft geringe, echter geen principiëele wijziging ondergaan; in 't regeerings-antwoord werd geconstateerd dat krachtens de nieuwe bepaling subsidiëering van bijzondere scholen geoorloofd is.

Amsterdam, 12 Maart.— De politie heeft heden middag met blanke sabel een troep Socialisten uiteen gedreven, die zich op dreigende wijze in een der aanzienlijkste wijken verzameld hadden.

Een deputatie van Socialisten begaf zich heden naar den Burgemeester en verlangde, dat een begin zou gemaakt worden met oprichting van openbare gebouwen, teneinde aan de arbeidende klasse werk en geld te verschaffen. De Burgemeester weigerde, in die lieden het karakter van afgevaardigden te erkennen en verklaarde, dat er maatregelen door de Overheden beraamd waren om den noodlijdenden bij te staan. Doelloose openbare gebouwen te laten oprichten, ging niet aan, zeide hij; daarentegen wilde hij de deputatie den goeden raad geven om voortaan af te zien van het in 't openbaar samenroepen der menigte; ook diende men te weten, dat de Overheid besloten is, de orde in alle omstandigheden krachtig te handhaven.

BUITENLAND.

ROME, 12 Maart.— Het Italiaansche ministerie bevindt zich wegens de sterke oppositie, welke tegen de financiëele politiek der regeering gevoerd wordt, in zeer hachelijken toestand.

— Z. H. Paus Leo heeft dezer dagen de bibliotheek der Heidelbergsche Universiteit met een kostbaar geschenk verrijkt, waaraan dan ook een eereplaats onder de Latijnsche en Grieksche manuscripten zal ten deel vallen.

—14 Maart. Kardinaal **Jacobini** heeft eene door vele Polen onderteekende petitie ontvangen, waarin tegen de benoeming van dr. **Dinder** tot Aartsbisschop van Posen-Gnesen eenige bezwaren worden ingebracht. De onderteekenaars uiten niettemin in hetzelfde stuk hun leedwezen er over, dat hun handelingen niet weinig de moeilijkheden van de Paus met Duitschland vermeerderen.

BERLIJN, 12 Maart.— Het jongensweeshuis te Boerde (Westfalen) is afgebrand; 5 personen kwamen bij den brand om en 30 andere bekwamen verwondingen.

— Heden sterke sneeuwval in vele plaatsen van Duitschland; de haven

van Lübeck is door ijs geblokkeerd.

— 14 Maart. Vooral in Schlesiën heeft de sneeuwval verschrikkelijke rampen veroorzaakt. Onderscheidene dorpen werden onder de sneeuw bedolven, en de bewoners moesten er zich er uitgraven. Vijf kinderen bevroren op weg naar de school.

— 15 Maart. In de beroemde badplaats Wiesbaden werd heden een hevige aardschok gevoeld. Ook in de stad Granada (Spanje) had een aardbeving plaats, welke 7 seconde aanhield. Groote schrik heerscht daar onder de bevolking.

CONSTANTINOPEL, 12 Maart.— Wanneer Griekenland de wapens niet nederlegt, zullen, volgens aller verwachting, de Mogendheden haar gezanten uit Athene terugroepen.

LONDEN, 12 Maart.— Te Birmingham beginnen nu reeds de conservatieven zich voor den verkiezingsstrijd van Mei a. s. uit te rusten. De vooruitzichten zijn voor hen benoedigend.

— Gedurende de maand Januari jl. zijn hier een 20-tal personen door dolle honden gebeten. Een gedeelte is ten gevolge daarvan aan watervrees een verschrikkelijken dood gestorven. De heer Pasteur schrijft naar Bradford, dat hij geen inentstof kan overzenden; er wordt een fonds verzameld, om de onbemiddelde zieken naar Parijs te laten vervoeren. Eenige Britsche geleerden hebben besloten een commissie uit hun midden naar Parijs te zenden, teneinde een onderzoek in te stellen betreffende Pasteurs nieuwontdekt geneeskundig systeem tegen de watervrees. Ook uit Weenen zal dr. von Frisch met hetzelfde doel naar Parijs worden afgezonden, en wel door ondersteuning van een dames-committé met Vorstin Metternich aan den spits.— De Bank van Frankrijk heeft 40,000 frs., Baron Rothschild evenveel, en het Instituut van Frankrijk 30,000 frs. aangeboden tot oprichting van een *Pasteur-Instituut*. — Den 15n Maart beliepen de schenkingen voor genoemde inrichting 250,000 frs.

— 14 Maart. Gisteren werden in den Kabinets-raad Gladstone's voorgelegde artikelen voor „Home Rule" meer dan koel ontvangen; het is te vreezen dat deze wetsvoordracht de ontbinding van het ministerie zal ten gevolge hebben.— Volgens de Standard wil Gladstone aan de Ieren een parlement geven met één Kamer, zetelende te Dublin; Ierland zal verder ook vertegenwoordig worden in het Britsche Parlement; niet echter naar verhouding zijner bevolking maar overeenkomstig zijn bijdragen tot de Staats-inkomsten. De politie zal komen te staan onder de Regeering van Dublin; alleen tot veiligheid van leven en eigendom zal in sommige gevallen het Engelsche of Koninklijke leger Ierland kunnen binnenrukken. De Iersche regeering zal ook geen belasting kunnen heffen op den invoer van waren uit Engeland, noch overeenkomsten mogen sluiten met vreemde Mogendheden.

— 15 Maart. Geruchten waren in omloop dat reeds eenige ministers waren afgetreden; later werd zulks beslist tegengesproken. Heden bevonden zich de als afgetreden ministers genoemde heeren Chamberlain, Trevelyan en Hennage in het Lagerhuis en hadden op hun gewone ministerieële zetels plaats genomen.

VALENCIA, 18 Maart.— Z. D. H. Mgr. Uzcátegui heeft besloten te Valencia (Venezuela) een bisschoppelijke school op te richten, waar de leerlingen gedurende drie jaren voorbereidende studiën doen om later te Carácas de gewijde wetenschappen verder te gaan beoefenen en te voltooien.

PUERTO CABELLO, 11 Maart.— Heden avond had de plechtige inwijding plaats van een Gasthuis voor noodlijdenden en gebrekkige lieden. In dat gesticht zullen opgenomen worden al degenen, die geen onderkomen hebben en van de openbare liefdadigheid leven. De stedelijke Raad, die het Gasthuis heeft opgericht, heeft ook, om het gesticht vasten grondslag te geven, de bedelarij in het district verboden.

Lesseps te Caracas.

Den 8n dezer maand stapte graaf Ferdinand de Lesseps te La Guaira aan wal en gedurende het kort oponthoud van de stoomboot op die reede spoorde de beroemde reiziger door naar de hoofdplaats van Venezuela. Met geestdrift, natuurlijk, werd hij te Caracas ontvangen, en in de weinige uren van zijn verblijf werd de held van Suez en Panamá ook aangenaam lastig gevallen door een „Reporter" van La Opinion Nacional.

„De algemeene en bijzondere punten waarover het onderhoud liep—zegt *La Industria* van 18 Maart jl.— en die betrekking hadden op het grootsche werk van het kanaal van Panamá; de juiste opmerkingen vol waardeering van Venezuela en zijn Herschepper (generaal *Guzman Blanco*); de lof die hij overhad voor de werken en den vooruitgang, welke het land aan den voortreffelijken Guzman verschuldigd is, en zijn overtuiging, dat de Republiek met alle recht hoop mag koesteren op een schitterende toekomst tijdens het nieuwe bestuur van den Generaal Guzman Blanco — dat alles verdient wel ter kennis van allen gebracht te worden.

„Sprekende over „den Herschepper des Vaderlands" en met het oog op het prachtstuk van nijverheid, den spoorweg van La Guaira, zeide de Lesseps o. a.: „Guzman Blanco behoort tot de meest merkwaardige mannen; mij bevalt hij voornamelijk omdat hij een karakter bezit, dat bij uitnemendheid over moeilijkheden weet te zegevieren" en als aandenken voor generaal Guzman, dat men hem bij zijn terugkomst in Venezuela zou gelieven aan te bieden, schreef de Lesseps het volgend distichon:

Caracas a vaincu l'obstacle de hauteur;
Le Président Guzman en fut l'heureux vainqueur.

Hier laten wij Señor *Juan Luis Aldrey* zelf zijn onderhoud met de Lesseps verhalen."

„Ik werd door den beroemden man zeer beleefd ontvangen, en na de gewone plichtplegingen zeide ik:

—Mijnheer! Mijn vader, de Directeur van La Opinion Nacional, heeft mij opgedragen, gelijk ik thans de eer heb te doen, u zijn eerbiedige welkomstgroeten aan te bieden, en tevens mede te deelen, dat hij van harte bereid is de kolommen van zijn blad volkomen tot uwe beschikking te stellen. Ons blad immers heeft altijd volgaarne de echo willen zijn van alle berichten, welke zijnen lezers bewondering konden inboezemen voor den arbeid, aan het bouwen van het Kanaal ten koste gelegd; het heeft immer den gang der werkzaamheden op den Isthmus gevolgd, welke alleen reeds voldoende zijn om uwen naam te vereeuwigen.

— Dank, Señor Aldrey! Ik hoop dat gij uwen vader zult mededeelen, dat La Opinion Nacional mij niet onbekend is; het is een ernstig en algemeen bekend blad; meer dan eens heb ik het met genoegen gelezen en van zijn welwillende waardeeringen opzichtens mijn persoon dankbaar kennis genomen. Daarom is het mij aangenaam, u de gewenschte inlichtingen mede te deelen betreffende het Kanaal.

Twijfel er niet aan, dat het door mij binnen drie jaren zal geopend worden: de werkzaamheden zijn in vollen gang, en wij beschikken over machines van zulk een vermogen, dat zij den arbeid vertegenwoordigen van 500,000 man. Wij hebben thans de opruiming voltooid van een kolossalen berg, n. l. 30.000 kub. meters zwartsteen, loopende van Colon tot aan de eilanden van den grooten Oceaan; tegenwoordig werken wij met 25,000 arbeiders. Alles, alles doet mij de hoop koesteren, eenmaal het grootsche denkbeeld van deze ontzaglijke onderneming verwezenlijkt te zien.

— Wat den gezondheidstoestand aldaar betreft, mijnheer, gelooft gij niet, dat er de voltooiing van het werk door verhinderd zal worden, en dat de vrees gegrond is, die velen doet denken aan een mogelijke mislukking van het Kanaal?

— Neen, Señor! In de aangrenzende bergstreken hebben wij een geschikte plaats ingericht voor 17 ziekenhuizen; welke hetgeen buiten de linie der werkzaamheden gelegen zijn om de besmetting der koorts te voorkomen; daarin vindt men al wat onontbeerlijk is voor een goede oppassing en verzorging der zieken, en meer dan 500 vertrekken. De Zusters van Liefde verleenen er haar krachtdadigen bijstand. Omtrent de ziekte zelve weet men veel te overdrijven. Op dit oogenblik zijn er geen gevallen van koorts, en deze zal langzamerhand geheel verdwijnen, naar mate ons leger van „sappeurs der nijverheid" meer aan het climaat gewoon gaat raken. De Maatschappij heeft ook over de geheele linie hotels en verder afzonderlijke woningen doen oprichten, waar de werklieden alle levensgemakken kosteloos genieten kunnen; van daar heerscht onder hen veel opgewektheid en lust voor den arbeid, en er is niets, dat een beletsel wezen zal om de uitgraving van het Kanaal tot op de bepaalde plaats gelukkig ten einde te brengen........

— En zal UEd. spoedig in Amerika terugkomen?

— Neen, Señor! Binnen twee of drie jaar kom ik ter plechtige opening van het Kanaal.

— Wat heeft UEd. wel gedacht van den spoorweg tusschen La Guaira en Caracas?

— De spoorweg is inderdaad een merkwaardig werk, en treffend ook wegens de stoutheid van opvatting. Het is zeker een werk van Guzman Blanco, niet waar?

— Ja, Mijnheer!

— Het geeft genoeg te verstaan, wat buitengewone man hij is, die zoozeer het vaderland van den grooten Bolívar tot eer en grootheid weet te verheffen. Ik heb bijna geen tijd gehad om Caracas te bewonderen; maar te oordeelen naar het weinige dat ik gezien heb, kan ik U verzekeren dat het een stad is, welke fraai en liefelijk ontluikt. Ik zie duidelijk dat de hand van Guzman Blanco haar in kort verloopen tijd aanmerkelijke uitbreiding gegeven heeft; en is het niet aan hem alleen, dat men al die gebouwen te danken heeft, welke haar verfraaien, als ook de beschaving, waarvan zij een sprekend bewijs leveren?

— Ja, Mijnheer. Guzman Blanco moeten wij dank weten voor al hetgeen UEd. hier bewondert; hij bemint zijn Vaderland en heeft het geschonken, wat ons tegenwoordig in eer en aanzien brengt en een plaats doet innemen onder de beschaafde en naar vooruitgang strevende Natiën. Om die reden dan ook roept ons volk hem thans eenstemmig uit tot zijn bestuurder voor de aanstaande constitutioneele regeerings-periode. Een nieuwe vermeerdering van beschaving en voorspoed staat Venezuela te wachten. Wellicht is het U niet onbekend, dat Guzman Blanco vooraf bedankt had voor zijn verkiezing tot President der Republiek; maar de algemeene wensch van zijn medeburgers maakte het hem tot plicht haar te aanvaarden, en zoo geeft hij zich gewonnen voor de dankbaarheid des volks, dat tot hem de bede richt om in het algemeen belang dit nieuwe offer op het altaar zijner smetteloze vaderlandsliefde te brengen.

— Het doet mij genoegen, zulks van U te vernemen. Gewis, Guzman Blanco is een buitengewoon staatsman en verdient ten volle uw aller vertrouwen in zijn onbaatzuchtigheid en onwrikbare energie, opdat uw rijk en schoon land álzoo tot voorspoed en geluk moge komen. Dit toch is de reinste glorie en innigste voldoening, waar een staatsman als Guzman Blanco naar streven kan, nadat hij reeds zooveel goeds aan zijn land bewezen heeft."

'S Hage, 22 Januari, 1886.

Muy Estimado Amigoe Cobi.

Dos dia despues *Haay* a propone nos di bai pisca coe reda grandi den rioenan; ma ora nos a tende koe tabatin muchoe ijs ainda nos mester a larga nos plan para té despues; ma con toer esaí toch nos a probecha di un otro ocasion. *Haay* mester a bai pa su Sjon na *Amsterdam* pa cualkier affaire i di esaí nos kier a probecha no juist pa mira Amsterdam, ma pa tira un bista riba toer e coenucoenan bonitoe koe ferrocarril ta pasa, koe di berde ta bale la pena. Di Schiedam un cuart'ora coe ferrocaril na Noord, nos ta contra un stad grandi, *Delft*; 5 minuut coe ferrocaril pa Z. West nos tin Rotterdam; 20 minuut pa Noord di *Delft*, nos tin *'s Hage*; 20 minuut mas aleuw nos ta contra un stad chikitoe jamar *Voorschoten*: un 5 té 10 minuut mas aleuw ta contra un stad grandi trobé *Leiden*: 25 minuut di aja nos tin stad grandi *Haarlem* i meimei di e dos stad ferrocarril ta pasa ainda 5 Sabana chikitoe, oenda tin masjá negoci. Mi no ta keró koe na henter mundoe tin tantoe stad grandi huntoe den un distanci asina chikitoe, p'esaí no ta cos di papia koe e ferrocaril ta haci bon negoci. Foi Rotterdam té Amsterdam ferrocarril ta pasa nada mas koe coenucoenan, mas parti Weiland e. s. tera jeen di jerba, oenda baca, bué i cabainan sa comé aden; ma Cobi no meste corda koe ta manera na Corsouw, oenda bestianan ta camna noema toer camina i koe nan por kibra traukera pa comé coominda di hende! ki dia! cada coenucoe ta cortar pa rioenan chikitoe, koe nan ta jama "sloot" i algun di nan ta asina hanchoe koe ni hende por pasa over, i si un of otro bestia ta camna pa disgracia los na camina publiek, anto djies polies ta cohé i su donjo meste paga boet.

Mainta tempran nos a bai na Station di ferrocaril (mi no ta keró koe por tin un station mas mahoos den henter Hoelanda koe aja na Schiedam), i apena nos tabata camna para warda ferrocaril riba perron of *Haay* ta mira chef di Station bini, el a comindé segun su manera coe un papiamentoe riba awa-eeroe, sneeuw i ijs.

Ora e Chef a fadé, koe e meste sinja nos camna riba ys pa nos por haci e biage riba schaatsen, *Haay* a para trobe coe su manoe den su sacoe i ta bisa e Chef: "Neen, zie je, dat zellen we nou ereis "niet doen! ik gaat ereis naar Amsterdam hom heens te kaiken, hoe jelui "broêrs, de Protestanten de Groote Kerk "barrecadeeren, zie je! Want dat zal toch "wel het heutje wezen van jelui Hevangelisatie. Hik eb et jou haltijd gezeit "zie je, maar jelui willen et niet glooven; "huls jelui buiten de aven bennen, dan "mot jelie schuit te pletter slaan tegen de "rots van Sint Pieter; zie je, en zoo zal "et nou hook wel gaan en dan slaan halle "plankies los, zie je. Dus hik gloof dat "de Chef goed zou doen met hal vast te "gaan leeren zwemmen, dan ken je bij "tijds nog de waren aven inzwemmen, „zie je."

[No, esaí lo nos no haci awor. Mi ta bai un ratoe na Amsterdam, bai mira, com bo roeman protestantnan ta barricadeer Kerki Grandi, pasobra esaí lo ta wel fin di boso Evangelisatie: mi a bisa semper, ma boso no kier tende, si boso ta foi haaf, anto boso barcoe lo kibra contra baranca di S. Pedro i asina lo bai i anto toer tabla lo los. P'esaí mi ta kere koe Chef lo haci mas mihor di sinja landa, anto e por landa drenta den haaf berdadero.)

E Chef, sabiendo koe Haay tabata papia di hoen coerazon, no a toemé na maloe, i nos toer mester a harri su manera di papia.

Ora nos a jega Amsterdam un tauw di hende tabata na station di ferrocaril i no tabata pa curiosidad pa mira ferrocaril jega koe nan a bini, ma un spiritu di Communismo a jama nan huntoe. Nan toer tabata Socialistnan koe kier a haci un sorto di demostracion contra gobiernoe. Sí Cobi, na Hoelanda també e sorto di hende ta haci basta boroto. Publicamente nan a canta "Marseillaise" na caja buscando di lamanta pueblo pa haja, manera nan dici „*Recht voor allen*" (derechoe pa toer). Toer hende ta masjar spantar coe e sorto di hende, koe no kier nada menos koe *Igualdad* pa toer of *Libertad pa horta i mata*.

Apena nos tabata den stad of un di e camanjanan tabata ofrece nos un pampel, koe tabatin pa titel „*Recht voor allen*". Toer siman e coerant-aí ta sali i ta lamanta pueblo pa haci manera nan roemannan a haci, ora nan a xima *Parijs*.

Ora Haay a mira e titel noema, el a puntra un 2 di e hendenan, kiko e pampel tabata nifica i un homber a bisé: "Meneer! Recht voor allen, twee centen! Hier zie je hoe men ons volk verdrukt! we willen vrij zijn! Leve de Gelijkheid! Leve de Vrijheid! (Sjon! Derechoe pa toer, dos cents! Aki bo ta mira com nan ta poersigi nos pueblo! Nos kier ta liber! Biba Igualdad! Biba Libertad!) Ma Haay basta spiertoe dici "Jullie schreeuwen maar, vrindjes, van "gelijkheid en broederschap maar hij- "gelijk zoeken jullie maar te profeteeren, "maar nooit zellen jullie halles gelijk "maken. Der motten Eeren en knechts "blijven. Zoo was et haltijd en zoo zel "et hook haltijd blijven. Tis me en ra- "re boel en dan jullie mit die Mijn- "nent [Dynamiet] 't is gemeen, zie je!!

[Boso ta grita noema di Igualdad y Fraternidad, maar di berde boso ta busca di probechá di hende, ma nunca lo boso haci toer cos igual. Mester tin Sjon y Criar. Asina tabata semper y t'asina lo keda. Ma ta cos masja raar i anto boso coe e dynamiet: ta gemeen!]

Riba di e palabra nan a fica ketoe i nan no a rospondé nada. Nunca nos a corda koe Hoelanda t'asina aleuw caba den camina di perdicion. Tin koe ta harri e sorto di demonstracion público, ta consideré como un momentoe di pasion maloe koe lo baha bien liger, ma coe no ta asina. Pueblo ta rabia, gobiernoe a maltrata nan i nan kier satisfaccion. Foi

anja caba nan ta grita pa haja trabao. ma nan no ta haja nada. Toer dia gobiernoe ta pidi nan placa, mas placa noema pa tapa gastoe, koe un guera inutil, si no inhustoe, ta pidi foi anja na Atjeh, pa paga milionnan na schoolnan, koe nan no kier.

Cobi, inhustoe e pueblo ta haci, no ta cos di papia. Nan ta bai muchoe aleuw buscando un derechoe, koe ta berdadero inhusticia; ma ningun hende no por ninga koe hopi kehamentoe ta berdadero cos di keha: ta p'esai gobiernoe mester a troca su hacir den hopi cos pa no doena nan motiboe di lamanta. Ningun Catolico, koe ta reconoce poder di major, lo aproba un lamantamentoe. P'esai den toer e hende nos no ta haja ningun Catolico sino e sorto koe no ta cumpli coe su obligacion di Catolico, asina nos ta mira trobé, koe bon Catoliconan ta jioenan berdadero di Gobiernoe.

Ma basta di e asuntoe-aí: despues mas.

Tin hopi cos na Amsterdam di importancia grandi, ma ainda mi no por contá bo nada di esai, pasobra lo nos bolbé aja despues pa mira toer cos.

Henter e dia nos a pasa nos pleizier basta bon den Amsterdam i atardi nos a bolbe atrobé coe ferrocaril.

Despues mi ta skirbi Cobi mas; ma p'awor nada particular. Ta muchoe frioe pa mi skirbi hopi cos: e bentana di glas den ferrocaril ajera i awé mainta den nos Hotel tabata p'aden toer na *ijs*; aire ta frioe-frioe i ora hende ta hala rosca, ta manera Vapor ta pasa.

Dios doena koe e frioe pasa liger: ma Pader a sigurá mi koe tin muchoe sinjal di frioe i té antajera áinda Haay tabata bisa mi: "Hik gloof, dat meneer Hippi zich gauw zel vermeleseeren mit de kurremis h'op de *Maas* [mi ta kere koe pronto Sjon Ipi lo passa su pleizier coe fiestanan *riba* rioe "Maas"].

Coemindamentoe na mi famia i conocirnan i keré mi semper

Bo amigoe

Ipi.

Rebista del Mercado.

NEW-YORK, 3, Marzo. 1886.

Azúcar. — (Mercado firme).	
Cuba-Mascabado	4½ @ 5 5/16
idem Centrifugo	5⅓ @ 5¾
Ptº Rico	4 9/16 @ 5¼
Aloe [Quieto.)	5 @
Brazilete.	
Delgado	20 @ 25
Grueso	$25 @ 30
Café. (Existencia 27,500 sacos. Mercado firme.)	
MARACAIBO.	
Trujillo	7½ @ 8
Boconó	7½ @ 9
Mérida	8 @ 11
Cúcuta	9 @ 10
Clases extra	10½ @ 12
SABANILLA. (Existencia 3,300 sacos. Mercado firme).	
Ordinario	7½ @ 8
Regular	8¼ @ 8¾
Bueno	9 @ 9½
Superior	9¾ @ 10½
Clases extras	10½ @ 13
LA GUAIRA, CARÁCAS Y Ptº CABELLO. (Existencia 1,200 sacos. Mercado firme).	
Trillado	7½ @ 8¼
Descerezado	9 @ 11
CORO	7 @ 7½
CIUDAD BOLIVAR	8 @ 11
Bálsamo Tolú	28 @ 29
Bálsamo Copaiba	28 @ 30
Cueros de chivo. (Quieto.)	
Coro escojidos 1ª	@ 56
Coro escojidos 2ª	@ 37
Coro escojidos 3ª	@ 36
Maracaibo (Firme)	@ 30
Rio Hacha sin los pequeños	@ 34
La Guaira & Ptº Cabello	28 @
Cueros de venado. (Quieto.)	
Orinoco	22½ @ 24
La Guaira (Firme)	@ 28
Ptº Cabello	26 @
Cueros de Res. (Mercado quieto).	
Dulces La Guaira	@ 16½
,, Ptº Cabello	@ 18½
Salados	@ 14
MARACAIBO. (Quieto.)	
Dulces	16½ @ 17
Salados	13 @ 13½
SABANILLA, sin escojer	16½ @ 17
BOGOTÁ, idem	19 @ 19½
RIO HACHA, sin escojer	@ 14
ORINOCO, sin escojer	@ 20
Pto. PLATA	@ 15
Caucho. (Mercado firme).	
Pará fino	66 @ 68
,, ordinario	49 @ 50
Cacao. (Quieto).	
Maracaibo	22 @ 23
Carácas	18 @ 20
Dividivi de Curazao.	
(Sin domanda)	$30 @ 40
Maracaibo	@ 35
Hueso. (por 2,000 lbs.)	@ 24
Lana. (Quieto.)	9 @ 11
Miel de Abeja.	
de Cuba, por Galon en depósito	42 @ 45
de Stº Domingo. ,, ,,	40 @ 41
Palo de Mora. (Mercado quieto.)	
Maracaibo	17.00 @ 18.00
Sabanilla	@ 19.00
Zarapia. (Quieto.)	1.50 @ 1.65

CAMBIOS. ☞ El cambio en Paris sobre Lóndres está hoy á fr 25.16½:

Sobre Lóndres Letras Banqueras	á 3 d | v $	@ 4 90
id. ,, ,,	,, 60 ,, ,,	@ 4 8¾
Sobre Paris, ,, ,,	,, 3 ,, fres	@ 5 11¼
id. ,, ,,	,, 60 ,, ,,	@ 5 15
Sobre Hamburgo ,, ,,	,, 3 ,, M.	@ 96¼
id. ,, ,,	,, 60 ,, ,,	@ 95¾

EL SANTISIMO ROSARIO.

Revista religiosa mensual

bajo la dirección de

PADRES DE LA ORDEN DE PREDICADORES.

Sale el día 1º de cada mes en cuadernos de 48 páginas en 4º con grabados de santos, personajes y monumentos de la Orden, al precio de 4'50 pesetas en la Península, 6 en el Extranjero, Cuba, y Puerto-Rico y 7 en América y Filipinas, cada año. Los sacerdotes pueden celebrar tres misas *ad intentionem dantis*, avisando oportunamente.

Advertencia.

Los suscritores de *La Voz Dominicana* que deseen continuar se entenderán en adelante con el Administrador de *El Santísimo Rosario*. El importe puede mandarse en libranzas, billetes de banco, y el que esto no pueda, en sellos de franqueo, certificando la carta.

PUNTOS DE SUSCRICION.

Palencia: Sr. D. Sabino Martínez, Administrador de la Revista; convento de San Pablo.

Madrid: Sr. D. Ignacio Merendón, Campomanes, 13, segundo, izquierda.

Barcelona: Sr. Casals. Tipografía Católica, Pino, 6.

Valencia: Viuda de Gash, Plaza de la Constitución, 4, Librería Católica.

Puerto-Rico: D. Celestino Díaz, calle del Sol, núm. 13.

Manila: D. José Zaragoza, Calzada de San Sebastián, 39.

Lima: D. Primitivo Sanmartí, Librería.

Lisboa: Director del Collegio do Corpo-Santo.

Quito: (Ecuador) Fr. José María Caicedo, Convento de Dominicos.

Córdoba: (Buenos-Aires) Fr. Reginaldo Toro, Convento de Domínicos.

Buenos-Aire: Fr. Marcolino Benavente, Convento de PP. Domínicos.

Cuenca; (República del Ecuador) Fr. Reginaldo M. Duranti, Convento de Domínicos.

Chile: Fr. Rafael Silva, Convento de PP. Domínicos.

Curazao: Librería de A. Bethencourt é hijos.

Uit de hand te koop:

de welgelegen, goed geassorteerde en sinds jaren gunstig bekende apotheek, genoemd:

STADS-APOTHEEK

In geval van verkoop zal het locaal, waar zij thans gehouden wordt, te huur zijn.

Voor nadere informatiën wende men zich tot

C. A. ZEPPENFELDT Az.

LLEGÓ

la nueva edición de los

BREVIARIUM ROMANUM,

en 4 tomos, tamaño 12º (1885)

REUZEN MONSTER-LAMPEN.

38 III.

Nieuw systeem lampen ter vervanging van GASLICHT.

Deze lampen geven sterk licht als vijf middelmatige gasvlammen; zijn *goedkooper* dan gaslicht én worden aanbevolen voor zaken waar men goed licht verlangt.

Verkrijgbaar bij

J. E. VAN DER MEULEN & ZOON.

BEKENDMAKING.

Wie iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan de Nalatenschap van wijlen den Zeer Eerw. Heer J. A. TE RIELE, in leven laatstelijk pastoor te Westpunt, worden verzocht, daarvan kennis te geven vóór den 31sten Maart 1886 aan

J. DE VRIES

R. K. Pr. en Past. te BARBE.

SPAAR EN BELEENBANK

DI

CORSOUW.

Pa medio di e anuncio aki ta exhorta severamente cesnan koe debe na e Banki akie mas di trees loena di intres riba nan hypotheek o obligasjoon, pa bin paga e interesnan aji prome koe último di e luna aki.

Si nan no ateende na e exhortacion akie, lo toema medida pa kobra cesnan koe debe riba hypotheek, kapitaal i interes; en cuanto cesnan koe debe riba obligasjoon lo skierbi nan borgenan pa nan paga kapital i intres.

Corsouw, dia 10 di Maart 1886

Na nomber di Directiva di e Banki aji

Presidente
M. P. CURIEL.
Secretario
J. MÖLLER.

PA LADROON NAN

Di koenoekoe banda riba.

—:o:—

Hortamentoe na koenoekoe nan banda riba ta terible awoor aki; parse tien heende aja koe ta hasi nan fisjie di horta. Na mi koenoekoe C a s a C o r a a l ta tira di dia i anochi riba poorko i bestia di moondi koe també ta hasi mi danjoe. Ladroon nan, koe ta skoonde moechoe bees deen basora ó tras di troonkoon, ora heende ta bini, waarda nan koerpa; koe tiradó raka nan é no poor joeda; deen skoeridad é poor weita nan mees pa poorko, ó beestia di moondi.

Curaçao dia 17 di Maart 1886.

Donjo di Casa Coraal.

FERGÚSON.

TE KOOP

BIJ

ELLIS & DANIA

OTRABANDA — WATERKANT.

Alle soorten van ijzer - koper - blik - en verfwaren; aarde - glas - en touwwerk; Hollandsch, Duitsch en Noorweegsch bier; Stolksche, Friesche en Edammer-kaas; Sigaren, Lijnolie etc.

EN

HET BEROEMDE

St. APOLINARIS WATER.

Ees koe ta firma akí bauw tien honor di participa, na público, koe el a establecé su RELOJERIA, riba Sastrería del Comercio di Señor David Vos na hantjie di Keuken Straat i na skina di Kerk-Straat.

Curaçao, 27 di Februari 1886.

F. F. A. TEUNISSEN.

De Katholieke Illustratie.

MET HONDERDEN KEURIGE PLATEN verschijnt in wekelijksche en maandelijksche uitgave.

12 maandelijksche afleveringen vormen een boekdeel van 416 bladzijden in folio en geven een aangename en wetenschappelijke lectuur.

Met 1º Augustus is zij haar 19e jaargang ingetreden:

Abonnementsprijs

per jaargang...... fl 3,60

franco.............. ,, 6,60 Holl. Courant.

Men abonneert zich voor een geheelen jaargang bij de Maatschappij

DE KATHOLIEKE ILLUSTRATIE,

's Hertogenbosch

of bij haar agent

Aurelio Alvarez.

(*Secret. del Union di San Hos.*)

Bij dezelfde vereeniging is te verkrijgen.

Het prachtige Lith. Past. portret

VAN DEN

H. Dominicus Stichter van de orde der Predikheeren.

Prijs *f.* 1.50 Cur. cour,

De firma

DERICKS & GELDENS TE DRUTEN

[GELDERLAND]

beveelt zich bij belanghebbenden alhier wel willend aan, tot de levering van

ROODE EN BLAUWE

Fransche Pannen,

MODEL BOULET.

1e soort blauwe	45.00	per mil
2e soort blauwen en 1e rooden	40.00	,, ,,
2e ,,	35.00	,, ,,
3e ,,	30.00	,, ,,

Deze pannen dekken 20 per vierkante Meter.)

Alsmede: van blauwe en roode plavuizen voor dezelfde prijzen

— van profielsteenen [voor lijsten], in alle vormen volgens teekening á 25.00 en hooger per kubieke meter,

— van leipannen voor 20 á 30.00 per mil.

— van holle steenen voor 10 á 15.00 per mil.

— van mozaiek-tegels en terra-cotta werk volgens teekening.

Bestellingen worden binnen een maand uitgevoerd.

☞ Solide agenten gelieven te correspondperen met de firma zelve.

Exª Prins Willem I.

—o—

HOLLANDSCHE SIGAREN

J. W. van der Meulen.

JOHANN TETZEL,

AFLAATPREDIKER EN INQUISITEUR.

EENE GESCHIEDKUNDIGE STUDIE,

DOOR

G. A. MEIJER, Ord. Praed.

Een deel *fl. 1,35*

Victoria-water

Natuurlijk Koolzuurhoudend Mineraalwater

uit de "Victoria Bron" te Oberlahnstein bij Ems is niet alleen voor gezonden een zeer welsmakende en verfrisschende drank, maar tevens een uitstekend geneesmiddel in vele gevallen van ziekten, in 't bijzonder bij dieder maag en ademhalingsorganen, alsmede bij zenuwachtige toestanden.

De verkoop van 1,200,000 fleschen en kruiken in het eerste jaar der Exploitatie dezer bron is wel het beste bewijs van de voortreffelijkheid van dit mineraalwater.

Verkrijgbaar bij

JAN MONSANTO — OTROBANDA

en

WILLEM JOLLEY — WILLEMSTAD.

Impr. de la Libreria de A Bethencourt e hijos.